

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	32 (1954)
<b>Heft:</b>	3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DYNAMIC

*Heute und in Zukunft!*



- HÖCHSTES STARTVERMÖGEN BEI KÄLTE
- WENIG EMPFINDLICH GEGEN ÜBERLADUNGEN
- DAUERHAFT UND WIRTSCHAFTLICH

**LECLANCHÉ S.A.  
YVERDON**

# LECLANCHÉ S.A. YVERDON

## BLEI- UND STAHL-AKKUMULATOREN- BATTERIEN

zum Anlassen von:

Autos, Diesel-Triebwagen

Notstromgruppen usw.

für Telephonzentralen

Kraftwerke

Fernschalter-Antriebe

Signal-Anlagen

Notbeleuchtung

Schienentraktoren

Bahnwagen-Beleuchtung

## NASS- UND TROCKEN-ELEMENTE

## TROCKENBATTERIEN

## BLOCK- UND ZYLINDERKONDENSATOREN

## ELEKTROLYT-KONDENSATOREN

Telephon (024) 2 27 91 – 5 Linien



## Auszug aus dem Fabrikationsprogramm von ROHDE & SCHWARZ, München

### Spannungsmessgeräte

10 µV ... 100 kV/0 ... 3000 MHz

### Klirrfaktormessgeräte

Geräusch- u. Fremdpegelmesser

### RLC-Messgeräte

0 ... 300 MHz

### Verlustfaktor- und Gütemesser

Frequenzgang-Schreibanlagen  
für Ton- und Trägerfrequenz

### Normalfrequenzanlagen

Zeitnormale

### AM- und FM-Sende-Anlagen

für Rundfunk und kommerzielle Dienste

### VHF-Sender-, -Messgeräte

und Empfänger

### Verstärker

2 Hz ... 4600 MHz

### NF- und HF-Generatoren

2 Hz ... 20 000 MHz

### Eichleitungen

0 ... 300 MHz

### Feldstärkemessgeräte

Störmessplatz

### Elektro-akustische Messgeräte

### Frequenzmesser

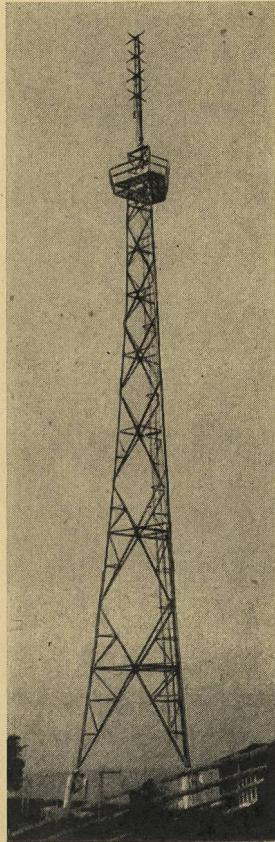
10 Hz ... 20 000 MHz

### Sende- und Empfangsantennen

Richt- und Rundstrahler

### Dezimeter-Messgeräte

Meßsender, Messleitungen



ROHDE-&-SCHWARZ-  
Rundstrahler auf dem Turm des  
UKW-Senders St. Anton.

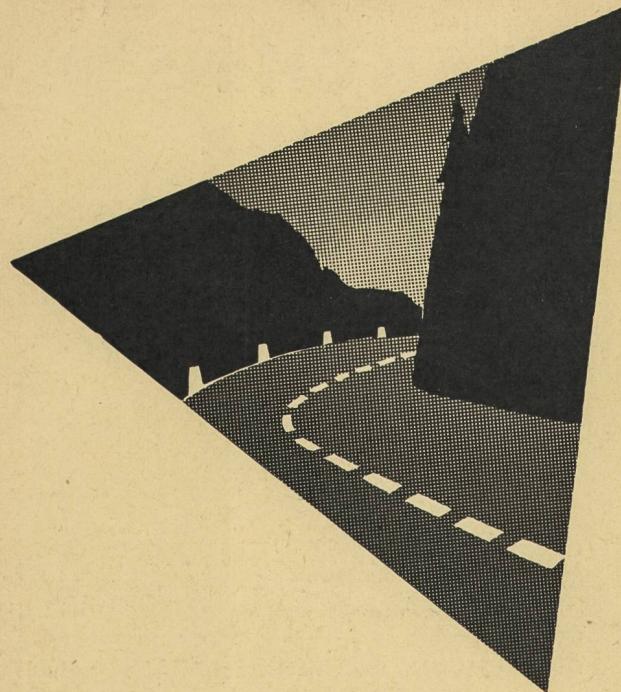
Generalvertretung



**W.F. ROSCHI**

TELECOMMUNICATION

BERN, Spitalgasse 30, Tel. (031) 3 78 66  
Fernschreiber 32137



## Sicherheit vor allem

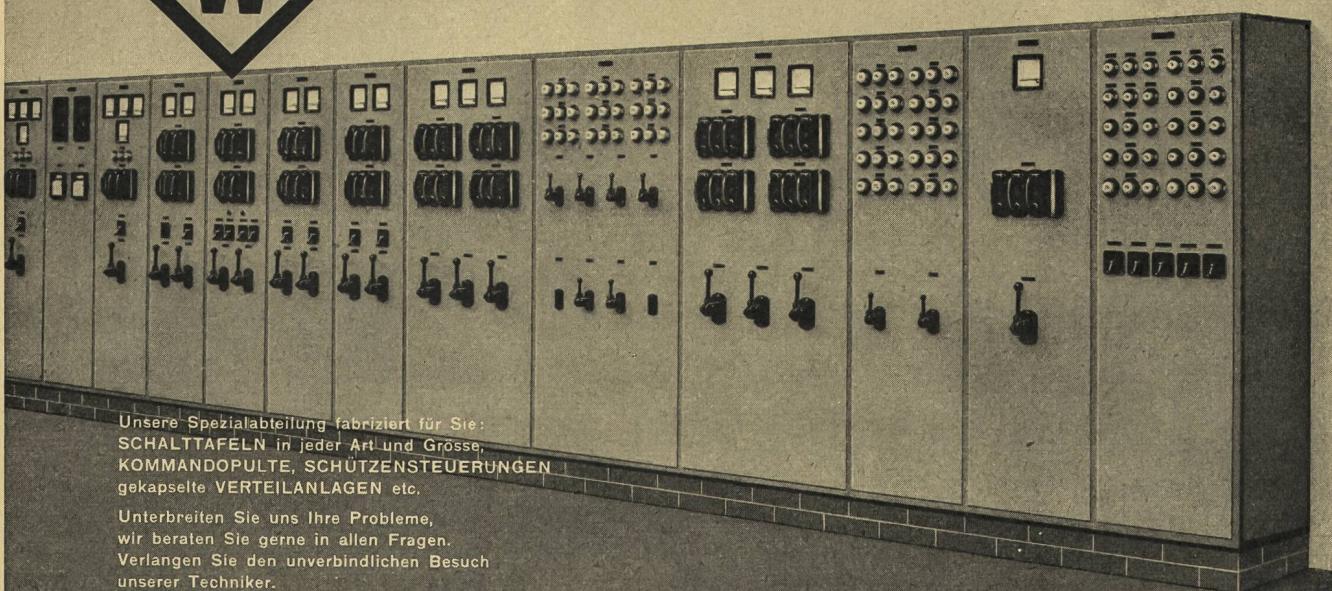
Gute Bremsen, griffige Pneus, Öl, Benzin, Wasser und korrektes Fahren, das ist selbstverständlich. Selbstverständlich ist aber auch die zuverlässige OERLIKON-Batterie, die raschen Start, gute Zündung und Beleuchtung sichert.



Versuchen Sie — zum gleichen Preis —  
eine OERLIKON-Z



## WEBER - Schalt- und Verteilanlagen



Unsere Spezialabteilung fabriziert für Sie:  
SCHALTATAFELN in jeder Art und Grösse,  
KOMMANDOPULTE, SCHÜTZENSTEUERUNGEN  
gekapselte VERTEILANLAGEN etc.

Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme,  
wir beraten Sie gerne in allen Fragen.  
Verlangen Sie den unverbindlichen Besuch  
unserer Techniker.

**WEBER AG. EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 5 22 44**

Moderne und wirtschaftliche  
Beleuchtungsanlagen  
Verlangen Sie unsere kostenlose  
Beratung und Projektierung

**SIEMENS**  
ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG.  
Zürich Löwenstr. 35 Tel. (051) 25 3600

# Draht + Seile

für Freileitungen

# SELVETHUN

Seit mehreren Jahrzehnten stellen wir Drähte und Kabel für elektrotechnische Zwecke her, vom haardünnen Leiter für die feinsten Apparate bis zum dicken Flachprofil zur Verwendung im Grossmaschinenbau. Die dabei gesammelte reiche Erfahrung in der Herstellung und Verwendung der verschiedenen Leiterrtypen steht unserer Kundenschaft jederzeit zur Verfügung. - Tel. (064) 8 42 36.



**WILDEGG** KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK  
AKT.-GES. WILDEGG

Münzautomaten

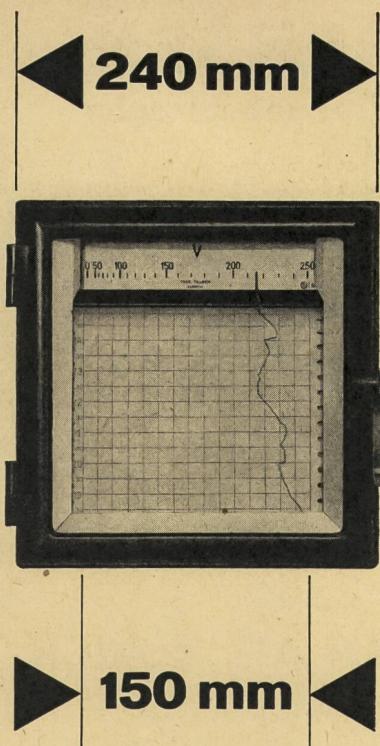
AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN

Telephon: (031) 4 27 45

*Batteries stationnaires* ... une de nos spécialités

ACCU ELECTRONA

ELECTRONA S.A.  
Fabrique d'accumulateurs  
BOUDRY - NEUCHATEL  
Téléphone(038) 6 42 46



Rm 2

Quadratische  
Registrier-  
instrumente ent-  
sprechend den  
neuen  
Schweizerischen  
Normen

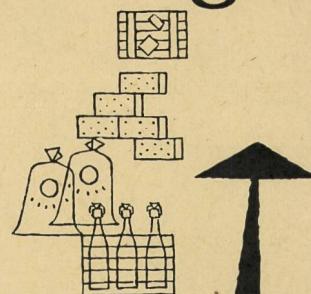
TRÜB, TÄUBER · ZÜRICH

**CHR. GFELLER AG.**  
BERN - BÜMPLIZ UND FLAMATT



Sprechgarnitur für Telephonistinnen

# Förderanlagen

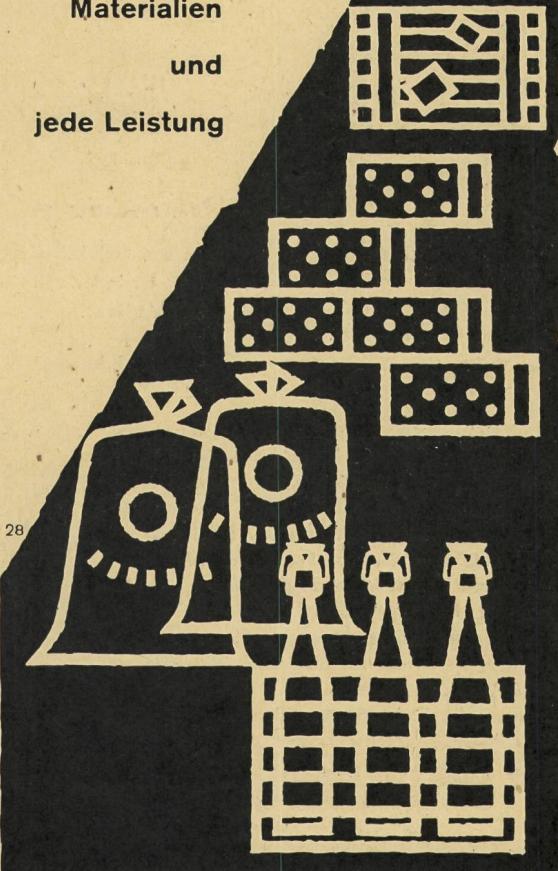


Von Roll



für alle  
Materialien  
und  
jede Leistung

28



Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., Werk Rondez, Delsberg



### Stahlmöbel für Büros, etc.

Registraturschränke  
Kartothekschränke  
Lochkartenschränke  
Pulte - Sitzmöbel  
Tische - Schreibmaschinentische  
Planschränke  
Rolladen- und Bücherschränke  
Fahrbare Möbel  
Hängeregistraturen  
Organisationsmittel  
Sichtkarten - Sichtregister  
Bibliothekseinrichtungen  
Archivanlagen  
Garderobenschränke  
Stahlrohrmöbel, usw.

### Stahlmöbel für Betriebe

Betriebsschränke  
Werkzeug- und Lehrschränke  
Fourniturenschränke  
Kleiderschränke  
Arbeitssitzmöbel  
Arbeitstische  
Warengestelle  
Fahrbare Leitern, usw.

Planung kompletter Büro- und Betriebseinrichtungen. Unverbindliche Beratung.  
Erste Referenzen im In- und Ausland.

**Bigler, Spichiger & Cie. AG.**  
**Biglen (Bern)**



Verlangen Sie Spezialprospekte oder Vertreterbesuch.



**WV-97 A**

**Senior Voltomyst**  
Ein unentbehrliches Gerät für Labor und Werkstatt.

Tausendfach bewährt

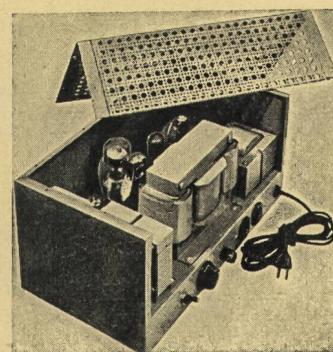
- Misst direktanzeigend komplexe Spitzenspannungen
- Flacher Frequenzgang von 30 Hz bis 3 MHz
- Gleichspannung von 0-1500 Volt in 7 Bereichen
- Wechselspannung von 0-1200 Volt in 7 Bereichen
- Ohmmeter von 0-1000 Megohm in 7 Bereichen
- Eingangswiderstand auf allen Bereichen: 11 Megohm
- Anzeige-Instrument elektronisch geschützt
- Genauigkeit: Gleichspannung  $\pm 3\%$ ; Wechselspannung  $\pm 5\%$
- Erweiterung des Frequenzbereiches bis 250 MHz mit RCA WG-264 Kristalldiode
- Erweiterung des Gleichspannungsbereiches bis 50 000 Volt mit RCA WG-289 Hochspannungsprobe

**RADIO CORPORATION OF AMERICA**  
RCA International Division  
Authorized Distributor:

**Jacques Baerlocher AG., Zürich 1**

# SORENSEN

Wechselspannungsregler



werden jetzt auch in der Schweiz hergestellt.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.

Fabrikation:

**SORENSEN AG., ZÜRICH**

Vertrieb:  
 **ARDAG**  
ZÜRICH

Ingenieurbüro  
Gartenstrasse 26  
Tel. (051) 27 43 93/94  
Postfach Zürich 39

**AG. KUMMLER & MATTER**

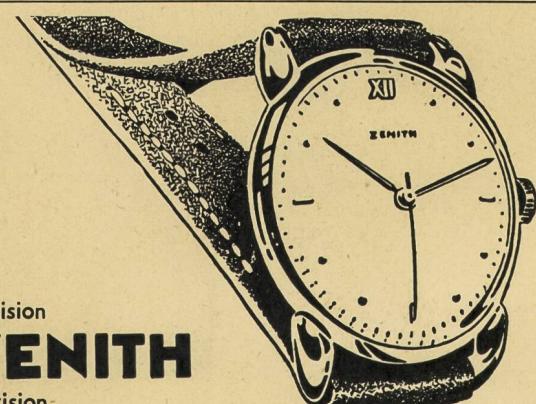
Elektrische Unternehmungen

**ZÜRICH 26**

Hohlstrasse 176 Tel. (051) 23 96 10

Freileitungen, Trolleybus- und Bahnfahrleitungen

**Kabel-Verlegungen**

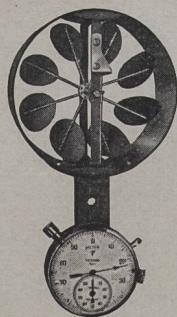


Précision

**ZENITH**

Präzision

# STOPPANI



A.G., Könizstrasse 29, BERN

**Anemometer**, meteorologische Instrumente, Messuhren und Messgeräte, Einstellungsmesser, Klimometer, Wassermessflügel, Limnigraph, **Elektrische Apparate**, Klein-Mehrachstecker, Widerstände.



EISENBAU  
Schlosserei  
**METALLBAU**  
Massenartikel

**JOS. KAESER**

vorm. Jos. KAESER-Hirt

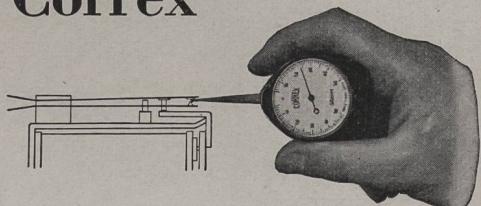
**SOLOTHURN**  
Telephon (065) 210 88



AG.  
**WOHLEN (Aargau)**

Elastische und unelastische Leitungsschnüre für die Telephonie

**Correx**



**FEDERDRUCKMESSER** 9 Messbereiche bis 1000g  
**HAAG-STREIT AG. LIEBEFELD**

## Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate,  
Stöpselschnüre für Umschalttschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**  
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

## Gebr. MÜLLER AG. BERN

Mech. Werkstätte und Eisenkonstruktionen  
Telephon 2 35 38

Sicherungs- und Verteilkästen für Telephon  
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche  
Zoresisen- und Kabelschutzeisen-Profile

**GEBRÜDER RÜTTIMANN**  
Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen  
**ZUG**

Telephon 4 11 25

Spezialgeschäft für:

**Frei- und Kabelleitungen**



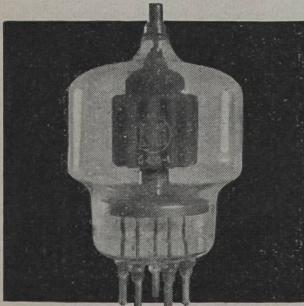
Sämtliche Bürsten  
für Industrie  
und Gewerbe

**H. & W. ERZINGER, BÜRSTENFABRIK**  
**WÄDENSWIL**

Telephon (051) 95 68 06

**BROWN  
BOVERI**

Senderöhren • Gleichrichterröhren  
Thyratrons • Spezialröhren



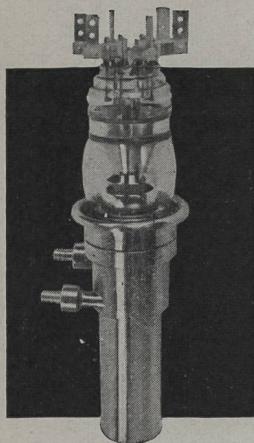
**Strahlungsgekühlte  
Sendetrioden  
und Sendetetroden**

für Frequenzen bis  
220 MHz und Leistungen  
von 150—1500 W



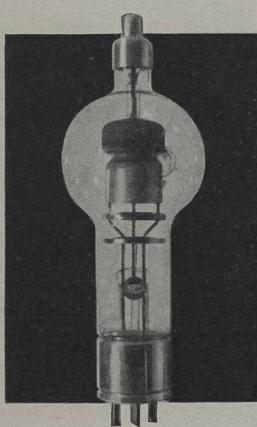
**Luftgekühlte  
Kurzwellen-  
Sendetrioden**

für Frequenzen bis  
300 MHz; Leistungs-  
bereich: 1—100 kW



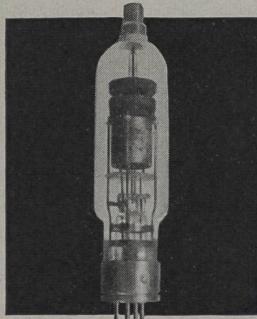
**Wassergekühlte  
Sendetrioden**

Leistungsbereich:  
10—100 kW;  
für Sender und  
industrielle Anwen-  
dungen



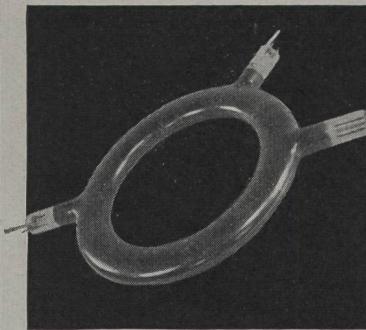
**Glühkathoden-  
Quecksilberdampf-  
Gleichrichterröhren**

für Sperrspannungen bis  
22 kV und Ströme bis 10 A  
pro Röhre



**Thyratrons**

für Hoch- und Nieder-  
spannung, für Sperrspan-  
nungen bis 20 kV und  
Ströme bis 10 A pro Röhre



**Kreisröhre des  
31-MeV-Betatrons**

für  
Tiefentherapie  
und  
Material-  
untersuchungen

**AG. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**